

MADE IN  
**ITALY**

**Butler**

**Librak**

360PWS  
360WSON  
360PWS  
360WS  
360PS  
360S

WHEEL BALANCERS

电子显示屏轮胎平衡机

**ELECTRONIC MONITOR WHEEL BALANCER**



LIBRAK 360PWS



Librak360 改进了铅块收纳，并设计了黏贴铅块支架，22英寸显示屏。自动程序操作和铅块隐藏模式，使得平衡操作更加快速、精准同时美观。能操作最大30”直径的轮胎。

*The Librak360 brings the optimal support for wheel balancing with its improved weight tray, tape-weight roller support and 22-inch screen. Thanks to the automatic program sequence and hidden weight program to place the weight behind the spokes, it allows fast, precise and aesthetic balancing of passenger car tires up to a 30" diameter.*



自动储存距离和直径  
Automatic storage of distance and diameter.



全自动模式。  
Automatic programs.



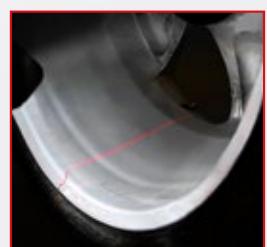
使用拉尺快速选择程序  
Quick selection with internal data gauge.



使用拉尺进行轮毂跳动测试  
Rim run-out measurement with internal data gauge.



- 提高精度：自动数据获取和激光指示
- 直观的操作软件：电脑板连接网络，程序界面一目了然
- 多合一功能：更宽大的铅块收纳盒，以及专门的工具收纳空间
- Error proof: automatic wheel data acquisition and laser blade*
- Intuitive software: Pc board with self-explaining interface and Internet connection (WSON and PWSN only)*
- All-in-one capacity: wide weight tray and dedicated storage space for tools*



6点方向的激光线指示黏贴铅块的位置  
Indicates the weight positioning with a laser line at 6 o'clock (for adhesive weights).



直观的程序界面设计，操作一目了然  
Intuitive software design with self-explaining graphics.

更新的电脑板减少了故障率，并设计即插即用的连接器。

*PC board with improved serviceability and plug&play connectors.*

宽度声呐



全新的收纳格设计，更宽，随手放置铅块、工具等。

*Redesigned, wider weight tray for unlimited storage options and easy organization of tools, weights and accessories.*

自动程序序列，并自动锁定外侧铅块固定位置，使操作更加快捷。

*Quickly operational thanks to automatic program sequence and automatic locking in position of the outer counterweight.*



加长的一体化拉尺，自动测量距离和直径。

*Automatic measurement of distance and diameter by integrated measuring arm with increased length.*



放下轮胎罩，自动开启轮胎旋转，并在找到外侧不平衡位置后自动停止并锁定。再次按下按键，重新旋转直到内侧不平衡位置。

*Automatic start when the wheel guard is lowered. The machine automatically stops the wheel in the outer unbalance position and automatically rotates to the inner unbalance position at the push of a button.*

电子平衡机，带气动夹具

*Electronic wheel balancer with pneumatic clamping device*

LED 照明灯

**TEq-Link**  
connected workshop

Teq-Link技术实现了远程控制（仅对“ON”型号）

*Teq-Link and Remote Service tanks to the Wi-Fi connection (only "ON" models)*



## 标准配件



GAR 345  
手动锁

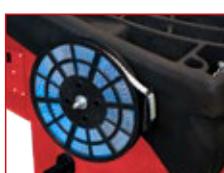


GAR 111 (Ø 44-112 mm)



GAR 108  
气动锁

## 可选配件



GAR375  
黏贴铅块收纳架  
Tape-weight roller support



GAR112  
( 95-132 mm)  
越野车法兰  
Off-road vehicles



GAR113  
( 118-174 mm)  
面包车和轻型卡车法兰  
Vans and light trucks



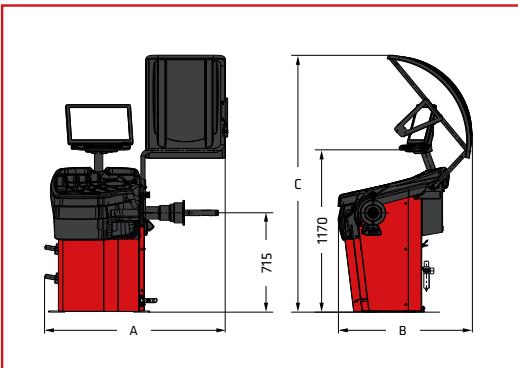
GAR131H  
Universal  
通用法兰  
Universal flange



GAR325 - 80 kg  
GAR324 - 80 kg  
重量感应



GAR376 (→ S models) GAR373  
(→ WS models)  
超声波跳动感应器  
Ultrasound run out sensor



	手动锁	气动锁	拉尺	宽度声纳	Wi-Fi TEQ-Link
LIBRAK 360PWSN	-	✓	-	✓	✓
LIBRAK 360WSON	✓	-	-	✓	✓
LIBRAK 350PWS	-	✓	-	✓	-
LIBRAK 360WS	✓	-	-	✓	-
LIBRAK 360PS	-	✓	✓	-	-
LIBRAK 360S	✓	-	✓	-	-

技术参数	TECHNICAL DATA
测量速度	Measuring speed < 100 U/min rpm
测量时间	Measuring time 6 s
平衡精度	Balancing accuracy +/- 1 g
显示器	Display LCD
轮毂宽度	Rim width 1,5" - 22"
轮毂直径	Rim diameter 10" - 30"
最大轮胎直径	Wheel diameter max 1092 mm
最大轮胎重量	Wheel weight max. 70 kg
电源	Power supply 230 V   50 - 60 Hz
相	Phases 1
宽	Width 1347 mm
高	Height 1850 mm
重量	Weight 145 kg

# Butler

Engineering and Marketing S.p.A. a.s.u.

Via dell'Ecologia 6 - 42047 Rolo (RE)

Ph. +39-0522-647911 - Fax +39-0522-649760

[www.butler.it](http://www.butler.it) - [info@butler.it](mailto:info@butler.it)

Member of VSG - Vehicle Service Group

a company

Le caratteristiche tecniche e gli allestimenti presentati in questo prospetto possono subire variazioni. Le immagini riprodotte non sono vincolanti.  
Technical data and composition presented in this catalogue may vary. Pictures reproduced are only indicative.

Die techn. Daten und die Ausrüstungen, die in diesem Prospekt enthalten sind, können Änderungen erfahren. Deshalb sind die Abbildungen unverbindlich.  
Les caractéristiques techniques et les compositions présentées dans ce prospectus peuvent subir des variations. Les images reproduites n'ont qu'une valeur indicative.  
Las características técnicas y las composiciones ilustradas en este folleto pueden sufrir variaciones. Las imágenes propuestas son solamente indicativas.